

人を動かす！ 実戦ビジネス日本語会話【中級1】

ベトナム語訳（表現・語彙リスト）



第1課 新人を歓迎する

本文会話

ページ	番号	語彙	読み方	ベトナム語訳
13	1	歓迎する	かんげいする	hoan nghênh; chào mừng
	2	～に慣れる	～になれる	quen với...
	3	おかげさまで	おかげさまで	ơn trời; nhờ trời (nhờ có...)
	4	よくしてくれる	よくしてくれる	nhận được sự giúp đỡ; đối xử tử tế (từ ai đó)
	5	担当する	たんとうする	phụ trách
	6	引き継ぎ	ひきつぎ	tiếp nhận (tiếp nối)
	7	先方	せんぽう	đối phương (khách hàng; người tiêu dùng...)
	8	融資	ゆうし	cho vay
	9	経験	けいけん	kinh nghiệm
	10	入行する	にゅうこうする	vào làm ngân hàng
	11	融資畑	ゆうしばたけ	bộ phận làm các thủ tục cho vay
	12	我が～	わが～	... của chúng tôi
	13	エース	えーす	át chủ bài (nhân vật quan trọng)
	14	やる気	やるき	động lực; chí khí
	15	期待する	きたいする	hy vọng; kỳ vọng
	16	厳しい	きびしい	khó; nghiêm khắc

表現

14	表現1	(できれば) ～て いただきたいと思います	(できれば) ～て いただきたいと思います	(nếu có thể) tôi muốn được nhận...
	表現2	～て以来	～ていらい	từ lúc...; kể từ...
	表現3	～なんか	～なんか	cỡ như... (cách nói khiêm tốn)

14	表現4 ~さえ...ば	~さえ...ば	chỉ cần... thì
15	表現5 ~次第	~しだい	phụ thuộc vào...
	表現6 ~でも	~でも	hoặc gì đó...
	1 先日	せんじつ	ngày hôm trước
	2 見積もり	みつもり	bảng báo giá; bảng dự toán
	3 件	けん	về việc
	4 承知しました	しょうちしました	Tôi đã hiểu rồi ạ. (cách nói khiêm nhường)
	5 引き受ける	ひきうける	đảm nhận; đảm nhiệm
	6 非常食	ひじょうしょく	đồ ăn dùng lúc khẩn cấp
	7 開発する	かいはつする	phát minh; sáng chế
	8 努力	どりょく	nỗ lực; cố gắng

談話練習1

17	1 周りの方	まわりのかた	những người xung quanh (cách nói kính ngữ)
	2 声をかける	こえをかける	nói với (ai đó)
	3 ホストファミリー	ほすとふぁみりー	gia đình chủ nhà
	4 順調	じゅんちょう	tiến triển tốt; thuận lợi
	5 就職	しゅうしょく	tìm việc làm
	6 親切にする	しんせつにする	đối xử tử tế; tốt bụng (với ai đó)
	7 しっかり	しっかり	làm cẩn thận; chu đáo; chăm chỉ

談話練習2

19	1 同僚	どうりょう	đồng nghiệp; đồng sự
	2 ~同士	~どうし	cùng là... (những người đồng nghiệp; khách hàng)

19	3	絶対	ぜったい	tuyệt đối
	4	不器用	ぶきよう	vụng về; hậu đậu
	5	取引先	とりひきさき	đối tác; khách hàng
	6	登山	とざん	leo núi
	7	しばらく	しばらく	trong một thời gian
	8	盆栽	ぼんさい	cây cảnh
	9	夢中になる	むちゅうになる	bị cuốn hút (vào việc gì đó)
	10	うまくいく	うまくいく	suôn sẻ; thuận lợi
	11	奥が深い	おくがふかい	sâu sắc; mang nhiều ý nghĩa

第2課 仕事の引き継ぎをする 本文会話

23	1	避ける	さける	tránh; né
	2	定例	ていれい	thường xuyên; định kỳ
	3	資金の動き	しきんのうごき	sự chuyển động của dòng vốn
	4	安定した	あんていした	ổn định
	5	業績	ぎょうせき	thành tích
	6	確かにそうですが	たしかにそうですが	Đúng là như vậy nhưng...
	7	全ての～	すべての～	tất cả; toàn bộ...
	8	担当先	たんとうさき	khách hàng (mà mình phụ trách)
	9	慎重に	しんちょうに	thận trọng; cẩn thận
	10	対応する	たいおうする	đối ứng; xử lý
	11	総務	そうむ	phòng hành chính tổng hợp

23	12	うまくやる	うまくやる	làm tốt; phối hợp tốt (với ai đó)
	13	～とく (=～ておく)	～とく (=～ておく)	làm... sẵn; chuẩn bị... sẵn
	14	業界	ぎょうかい	trong ngành công nghiệp
	15	責任を持つ	せきにんをもつ	chịu trách nhiệm
	16	大の～	だいの～	rất...
	17	話題に困る	わだいにこまる	không biết nói về chủ đề gì

表現

24	表現1	～にあたって	～にあたって	trong khi...; khi...
	表現2	～に限らず	～にかぎらず	không chỉ giới hạn... (mà còn...)
	表現3	～べき	～べき	nên...; cần...
	表現4	～に越したことはない	～にこしたことはない	không gì bằng...; tốt hơn là...
25	表現5	～について	～について	về...
	表現6	～以上	～いじょう	chừng nào...; đã là...
	表現7	～のこととなると	～のこととなると	khi nói về... thì
	1	接待	せつたい	tiếp đãi; chiêu đãi
	2	コスト意識	こすといしき	ý thức về chi phí
	3	現状	げんじょう	hiện trạng
	4	精一杯	せいいっぱい	hết sức; toàn tâm
27	1	展示会	てんじかい	cuộc triển lãm; cuộc trưng bày

談話練習1

27	1	展示会	てんじかい	cuộc triển lãm; cuộc trưng bày
----	---	-----	-------	--------------------------------

27	2	来場者	らいじょうしゃ	khách tham dự
	3	値引き	ねびき	hạ giá; giảm giá
	4	接客する	せつきやくする	tiếp khách; đón khách
	5	応援	おうえん	hỗ trợ; giúp đỡ
	6	不要	ふよう	không cần thiết
	7	設置	せっち	lắp đặt; thiết lập
	8	出勤する	しゅっきんする	đi làm
	9	株主総会	かぶぬしそうかい	cuộc họp hội đồng cổ đông
	10	開催	かいさい	tổ chức
	11	揃う	そろう	hoàn thành; đầy đủ
	12	最終チェック	さいしゅうちえっく	kiểm tra cuối cùng
	13	警備体制	けいびたいせい	hệ thống an ninh
	14	シミュレーションする	しみゅれーしょんする	thực hành; diễn tập

談話練習2

29	1	データ化する	でーたかする	dữ liệu hóa
	2	検索する	けんさくする	tìm kiếm; tra cứu
	3	ソフト	そふと	phần mềm
	4	インストールする	いんすとーるする	cài đặt
	5	予定が詰まる	よていがつまる	có nhiều dự định (kín lịch)
	6	勉強になる	べんきょうになる	học hỏi được
	7	ブース	ぶーず	gian hàng
	8	都合をつける	つごうをつける	làm trống lịch (dự định)

29	9	お連れする	おつれする	người đi cùng (cách nói khiêm nhường)
	10	経費削減	けいひさくげん	cắt giảm chi phí
	11	コストパフォーマンス	こすとぱふおーまんす	hiệu quả chi phí (giá cả)
	12	早速	さっそく	nhanh chóng; ngay lập tức

第3課 取引先を訪問する

本文会話

33	1	暑い中	あついなか	trong thời tiết nóng bức
	2	着心地	きごち	cảm giác khi mặc quần áo
	3	好評	こうひょう	được đánh giá cao
	4	何より	なにより	không có gì bằng; quan trọng nhất
	5	心強い	こころづよい	yên tâm
	6	海外進出	かいがいしんしゅつ	mở rộng ra nước ngoài
	7	主要	しゅよう	chủ yếu; chính
	8	ネットワーク	ねっとわーく	mạng lưới
	9	実績	じっせき	thành tích
	10	ノウハウ	のうほう	bí quyết
	11	お役に立てる	おやくにたてる	có ích (cách nói khiêm nhường)
	12	方向性	ほうこうせい	xu hướng; định hướng
	13	リスクを取る	りすくをとる	chấp nhận rủi ro
	14	持ち帰る	もちかえる	mang về; đem về (suy nghĩ thêm về vấn đề nào đó)
	15	あらためて	あらためて	một lần khác
	16	提案する	ていあんする	đề xuất; đề án

33	17	そういうことで	そういうことで	mọi việc cứ tiến hành như thế
----	----	---------	---------	-------------------------------

表現

34	表現1	～ところ	～ところ	mặc dù... nhưng
	表現2	～といい、～といい	～といい、～といい	... cũng... cũng
	表現3	～はもちろん、～も	～はもちろん、～も	... là tất nhiên nhưng... cũng
	表現4	～限り	～かぎり	rất... (dùng biểu đạt cảm xúc)
	表現5	～ものの	～ものの	mặc dù... nhưng mà
35	表現6	～た上で	～たうえで	sau khi...
	1	香り	かおり	mùi hương
	2	語学力	ごがくりよく	năng lực ngoại ngữ
	3	かなりの～	かなりの～	đáng nể...; khá là cao...
	4	頼もしい	たのもしい	đáng tin cậy; tin tưởng
	5	自信	じしん	tự tin
	6	弱気	よわき	nhụt trí; yếu đuối
	7	頑張らなきや	がんばらなきや	phải cố gắng lên
	8	御社	おんしゃ	quý công ty (cách nói kính ngữ)
	9	支援策	しえんさく	các biện pháp hỗ trợ
10	検討する	けんとうする	xem xét; cân nhắc	

談話練習1

37	1	わざわざ	わざわざ	mất công; vất vả
	2	お越しいただく	おこしいただく	(được đối tác) đến thăm; ghé qua (cách nói khiêm nhường)
	3	時間をとる	じかんととる	dành thời gian; làm mất thời gian

37	4	弊社	へいしゃ	công ty tôi (cách nói khiêm nhường)
	5	評判	ひょうばん	đánh giá
	6	おいでいただく	おいでいただく	(được đối tác) đến thăm; ghé thăm (cách nói khiêm nhường)
	7	そろそろ	そろそろ	đã đến lúc
	8	昼時	ひるどき	vào buổi trưa; giờ nghỉ trưa
	9	お邪魔する	おじゃまする	làm phiền (cách nói khiêm nhường)
	10	済ませる	すませる	làm cho xong; hoàn thành (việc gì đó)
	11	地域	ちいき	khu vực; vùng
	12	調査	ちようさ	điều tra; tìm hiểu

談話練習2

39	1	話を預かる	はなしをあずかる	xin giữ câu chuyện; để tâm tới câu chuyện
	2	後ほど	のちほど	sau đó; để sau
	3	上	うえ	cấp trên
	4	前向き	まえむき	tích cực
	5	価格	かかく	giá trị
	6	再検討する	さいけんとうする	xem xét lại (sự việc)
	7	後日	ごじつ	ngày sau
	8	2、3日中に	2、3にちじゅうに	trong vòng 2, 3 ngày

第4課 営業報告会に出る

本文会話

43	1	お手元	おてもと	có trong tay (cách nói kính ngữ)
	2	展開する	てんかいでする	triển khai

43	3	吸水性	きゅうすいせい	tính hút nước; sự hút nước
	4	優れる	すぐれる	ưu việt; xuất sắc
	5	防臭効果	ぼうしゅうこうか	hiệu quả khử mùi
	6	高温多湿	こうおんたしつ	nhiệt độ cao độ ẩm nhiều
	7	うってつけ	うってつけ	hoàn hảo; phù hợp nhất
	8	パイロット事業	ぱいろんとじぎょう	dự án thí điểm
	9	つまり	つまり	tóm lại
	10	店舗	てんぽ	cửa hàng; quán
	11	様子を見る	ようすをみる	xem xét tình hình
	12	おしゃれ	おしゃれ	sành điệu; đẹp sang trọng
	13	スポット	すぽと	địa điểm; nơi
	14	実際	じっさい	thực tế
	15	現地視察	げんちしさつ	thị sát địa phương (thực tế)
	16	話を詰める	はなしをつめる	nói chuyện cụ thể hơn

表現

44	表現1	～に関して	～にかんして	liên quan đến...
	表現2	～を中心に	～をちゅうしんに	lấy... làm trung tâm
	表現3	～において (は)	～において (は)	ở...; tại...; trong...
	表現4	～にしては	～にしては	tuy... nhưng; tuy... vậy mà
	表現5	～として	～として	như là...; với tư cách là...
45	表現6	～たところ	～たところ	sau khi đã (làm gì đó)
	表現7	～を問わず	～をとわず	không kể...; bất kể...

45	表現8 ~ないことには…ない	~ないことには…ない	nếu không (làm gì đó) thì không thể...
	1 論文	ろんぶん	luận văn
	2 テーマ	てーま	đề tài
	3 環境	かんきょう	môi trường
	4 現代	げんだい	hiện đại
	5 関心事	かんしんじ	sự việc được quan tâm
	6 おっしゃる通りです	おっしゃるとおりです	Đúng như lời bạn nói. (cách nói kính ngữ)
	7 蒸し暑い	むしあつい	nóng nực; oi bức
	8 湿度	しつど	độ ẩm
	9 まとめる	まとめる	tập hợp (người vật) lại với nhau
	10 検査する	けんさする	kiểm tra
11 国籍	こくせき	quốc tịch	

談話練習1

48	1 今年度	こんねんど	năm tài chính
	2 見通し	みとおし	dự báo; triển vọng
	3 セグメント別	せぐめんとべつ	theo bộ phận; theo phân đoạn
	4 営業利益	えいぎょうりえき	lợi nhuận kinh doanh
	5 大幅に	おおはばに	đáng kể
	6 景気拡大	けいきかくだい	mở rộng kinh tế
	7 見込み	みこみ	dự đoán
	8 需要	じゅよう	nhu cầu
	9 戦略	せんりやく	chiến lược

48	10 見直し	みなおし	xem xét lại
	11 ボランティア	ぼらんていあ	tình nguyện
	12 貧困家庭	ひんこんかてい	hộ gia đình nghèo khó (khó khăn)
	13 提供	ていきょう	cung cấp
	14 費用面	ひようめん	về mặt chi phí

談話練習2

50	1 コンプライアンス部	こんぶらいあんすぶ	phòng tư vấn pháp lý
	2 情報公開	じょうほうこうかい	công khai thông tin
	3 中途半端	ちゅうとはんぱ	nửa vời; nửa chừng
	4 当社	とうしゃ	công ty mình
	5 信頼	しんらい	sự tin tưởng
	6 シェフ	しえふ	đầu bếp
	7 引き抜く	ひきぬく	lôi kéo
	8 つて	つて	mối quan hệ
	9 可能性	かのうせい	tính khả năng
	10 カメラ写り	かめらうつり	ảnh ảnh
	11 雰囲気	ふんいき	ấn tượng (toát ra từ người nào đó)
	12 面接	めんせつ	phỏng vấn

第5課 職場の人とランチに行く

本文会話

53	1 行列	ぎょうれつ	xếp hàng
	2 まし	まし	tốt hơn (cái gì đó)

53	3	いける	いける	ngon
	4	うまさ	うまさ	vị ngon
	5	～一	～いち	giữ vị trí số 1 ở... (đầu đó)
	6	麺	めん	mỳ
	7	勧める	すすめる	giới thiệu; khuyến khích
	8	～軒	～けん	... căn; ... tiệm; ... quán (dùng khi đếm nhà; cửa hàng...)
	9	連続	れんぞく	liên tục; liên tiếp

表現

54	表現1	～だけあって	～だけあって	quả thật là...; đúng là...
	表現2	～にかけては	～にかけては	nếu nói về...
	表現3	～というわけじゃない	～というわけじゃない	không có nghĩa là...
	表現4	～からして	～からして	từ... (từ cách chào hỏi)
	表現5	～ならでは	～ならでは	chỉ có thể... mới có được
55	表現6	～としか言いようがない	～としかいいようがない	chỉ có thể nói là...; không còn cách nói nào khác
	表現7	～ものだ	～ものだ	thật là... (dùng khi bày tỏ cảm xúc)
	1	人ごみ	ひとごみ	đông người
	2	異動する	いどうする	chuyển sang bộ phận khác
	3	優秀	ゆうしゅう	ưu tú; xuất sắc
	4	営業力	えいぎょうりょく	năng lực kinh doanh
	5	納豆巻き	なっとうまき	cơm cuộn đậu nành lên men
6	はまる	はまる	thích phát cuồng vì (cái gì đó)	
7	～ちゃう (=～てしまう)	～ちゃう (=～てしまう)	trót...; lỡ... (làm gì đó)	

55	8	ひどい	ひどい	quá tệ
	9	今月いっぱい	こんげついっぱい	hết tháng này
	10	定年退職する	ていねんたいしよくする	nghỉ hưu (khi đến tuổi theo quy định)
	11	長年	ながねん	nhiều năm

談話練習1

57	1	期待通り	きたいどおり	đúng như kỳ vọng
	2	コスパ	こすぱ	hiệu quả chi phí (giá cả)
	3	おまかせ	おまかせ	phó mặc cho đầu bếp chọn món ăn
	4	～円もする	～えんもする	giá tận... yên
	5	人事部	じんじぶ	bộ phận nhân sự
	6	ペラペラ	ぺらぺら	lưu loát; trôi chảy
	7	見事	みごと	đẹp; lộng lẫy
	8	神社	じんじゃ	ngôi đền
	9	座禅	ざぜん	ngồi thiền
	10	落ち着く	おちつく	bình tĩnh

談話練習2

59	1	連絡待ち	れんらくまち	chờ liên lạc
	2	～ぶり	～ぶり	khoảng...; sau... (bao lâu)
	3	せっかく	せっかく	mất công... nhưng mà
	4	親孝行	おやこうこう	có hiếu với cha mẹ
	5	機会	きかい	cơ hội
	6	焼肉	やきにく	thịt nướng

59	7	めったに～ない	めったに～ない	hiếm khi... (làm việc gì đó)
	8	～たいのはやまやまだ	～たいのはやまやまだ	rất muốn... (làm gì)

第6課 家族と休みの計画を立てる

本文会話

63	1	正月	しょうがつ	tết
	2	計画を立てる	けいかくをたてる	lập kế hoạch
	3	あったかいとこ (=あたたかいところ)	あったかいとこ (=あたたかいところ)	nơi ấm áp
	4	スノボ (=スノーボード)	すのぼ (=すのぼ-ど)	trượt tuyết
	5	ボーっとする	ぼーっとする	thư giãn (không làm gì hết); lơ đãng
	6	退屈	たいくつ	nhàm chán; buồn tẻ
	7	～付き	～つき	kèm theo...
	8	スキーリゾート	すきーりぞーと	khu nghỉ dưỡng trượt tuyết
	9	滑る	すべる	trượt (tuyết)

表現

64	表現1	～っこない	～っこない	tuyệt đối không...
	表現2	～に決まってる	～にきまってる	nhất định là...
	表現3	～にしても～にしても	～にしても～にしても	cho dù là... hay là... thì đều
	表現4	～たきり	～たきり	kể từ khi...; lần cuối cùng...
65	表現5	～どころじゃない	～どころじゃない	không thể... (làm gì) vào lúc này; không phải lúc... (làm gì đó)
	表現6	～てたまらない	～てたまらない	rất
	1	市場	いちば	chợ
	2	鮮度	せんど	độ tươi ngon

65	3	週明け	しゅうあけ	đầu tuần
	4	昇進試験	しょうしんしけん	kỳ thi thăng chức
	5	腫れる	はれる	sưng
	6	アレルギー	あれるぎー	dị ứng
	7	かゆい	かゆい	ngứa

談話練習1

67	1	気が進まない	きがすすまない	không hứng thú; không muốn (làm việc gì đó)
	2	別荘	べっそう	biệt thự
	3	ただで	ただで	miễn phí
	4	胃にもたれる	いにもたれる	chướng dạ dày
	5	出会い	であい	cuộc gặp gỡ
	6	行動する	こうどうする	hành động
	7	吹き飛ばす	ふきとぶ	thổi bay biến
	8	とりあえず	とりあえず	trước mắt là; trước hết là

談話練習2

69	1	イライラしちゃって (=イライラしてしまつて)	いらいらしちゃって (=いらいらしてしまつて)	cảm thấy khó chịu; cảm thấy bức bối
	2	至急	しきゅう	khẩn cấp
	3	話にならない	はなしにならない	không khớp; không thể nói chuyện nổi
	4	突き返す	つきかえす	trả lại (không nhận)
	5	やってらんない (=やっ てられない)	やってらんない (=やっ てられない)	không thể làm được; không thể chịu đựng được
	6	つまづく	つまづく	vấp
	7	転ぶ	ころぶ	ngã

69	8	骨にひびが入る	ほねにひびがはいる	có vết nứt ở xương
	9	ついてない	ついてない	không may mắn

第7課 人材紹介会社の人と会う約束をする

本文会話

73	1	コンサルティング会社	こんさるていんぐがいしゃ	công ty tư vấn
	2	希望	きぼう	nguyện vọng
	3	条件	じょうけん	điều kiện
	4	業務	ぎょうむ	ng nghiệp vụ
	5	経験を活かす	けいけんをいかす	vận dụng kinh nghiệm
	6	新たな挑戦	あらたなちようせん	thử thách mới
	7	つきましては	つきましては	tiếp theo là
	8	詳細	しょうさい	cụ thể
	9	都合	つごう	lịch trình
	10	～以降	～いこう	sau...
	11	タイミング	たいみんぐ	thời điểm
	12	先延ばしにする	さきのばしにする	trì hoãn (việc gì đó)
	13	時間を作る	じかんをつくる	sắp xếp thời gian

表現

74	表現1	～通り	～どおり	làm đúng theo...
	表現2	～つつ	～つつ	vừa... vừa
	表現3	～うちに	～うちに	trong lúc... ; khi còn...
	表現4	～やら～やら	～やら～やら	nào là... nào là...

74	表現5 ~ものだから	~ものだから	vì...
	表現6 ~ないこと (は/も) ない	~ないこと (は/も) ない	không phải là không...; không hẳn là không...
	表現7 ~からすると	~からすると	căn cứ trên...; nhìn từ góc độ...
	表現8 ~だけに	~だけに	chính vì... nên; chính vì... nên lại càng
	1 移転作業	いてんさぎょう	công việc di dời
	2 作成	さくせい	làm; lập
	3 考慮する	こうりよする	xem xét; suy tính
75	4 経験を積む	けいけんをつむ	tích lũy kinh nghiệm
	5 財産	ざいさん	tài sản
	6 家事	かじ	việc nhà; nội trợ
	7 子守り	こもり	trông trẻ
	8 決定	けってい	quyết định
	9 理解する	りかいする	hiểu
	10 そういう面もある	そういうめんもある	cũng có những mặt (khía cạnh) như vậy
	11 単調	たんちょう	đơn điệu; tẻ nhạt

談話練習1

77	1 顧客	こきゃく	khách hàng
	2 要望	ようぼう	yêu cầu; mong muốn
	3 向上する	こうじょうする	nâng cấp
	4 まとめ買い	まとめがい	thu gom mua nhiều cùng một lúc
	5 両立する	りょうりつする	làm cùng lúc; tiến hành đồng thời
	6 消極的な姿勢	しょうきよくてきなせい	thái độ tiêu cực

77	7 分担	ぶんたん	phân chia
	8 負担	ふたん	gánh nặng
	9 出版	しゅつぱん	xuất bản
	10 ブログ	ぶろぐ	Blog
	11 ~をベースにして	~をベースにして	dựa trên...
	12 原稿	げんこう	bản nháp

談話練習2

79	1 ~以外	~いがい	ngoại trừ...
	2 明後日	あさって	ngày kia
	3 終日	しゅうじつ	cả ngày; hết ngày
	4 会議が入る	かいぎがはいる	có cuộc họp
	5 週の後半	しゅうのこうはん	nửa sau của tuần
	6 構わない	かまわない	không vấn đề gì (ok)
	7 結構	けっこう	không vấn đề gì (ok)

第8課 人材紹介会社の人と面談をする

本文会話

83	1 案件	あんけん	đề án
	2 ~系	~けい	loại...; dạng... (thường đi kèm với danh từ)
	3 給与面	きゅうよめん	về mặt; khía cạnh tiền lương
	4 満たす	みたす	đáp ứng đủ
	5 ご存じの通り	ごぞんじのとおり	theo như bạn biết (cách nói kính ngữ)
	6 グローバル化	ぐろーばるか	toàn cầu hóa

83	7	年々	ねんねん	hàng năm
	8	高まる	たかまる	tăng cao; tăng lên
	9	大手	おおて	công ty lớn
	10	経営陣	けいえいじん	đội ngũ quản lý
	11	将来性	しょうらいせい	tính tương lai
	12	～の点で	～のてんで	về điểm...
	13	調整	ちょうせい	điều chỉnh
	14	結論が出る	けつろんがでる	đưa ra kết luận

表現

84	表現1	～をはじめ (として/ とした)	～をはじめ (として/ とした)	đại diện là...; tiêu biểu là...
	表現2	～のみならず	～のみならず	không chỉ... mà cả; không chỉ... mà còn
	表現3	～限り (では)	～かぎり (では)	theo như tôi... thì
	表現4	～に伴って	～にともなって	cùng với...; đồng thời với...
	表現5	～ながら (も)	～ながら (も)	tuy... nhưng; mặc dù... nhưng
85	表現6	(もし) ～としたら	(もし) ～としたら	giả sử...; nếu...
	表現7	～次第	～しだい	chừng nào (ngay sau khi)... thì sẽ
	1	和食	わしょく	món ăn Nhật Bản
	2	被害	ひがい	thiệt hại
	3	程度	ていど	mức độ
	4	合併する	がっぺいする	sát nhập
	5	貿易の自由化	ぼうえきのじゆうか	tự do hóa thương mại
6	メリット	めりっと	lợi ích; ưu điểm	

85	7	農産物	のうさんぶつ	hàng nông sản
	8	快適	かいてき	thoải mái; dễ chịu
	9	転職する	てんしよくする	chuyển việc
	10	マーケティング	まーけていんぐ	tiếp thị
	11	仕事に就く	しごとにつく	bắt đầu công việc

談話練習1

87	1	人材	じんざい	nguồn nhân lực
	2	求職者	きゆうしよくしゃ	người tìm việc
	3	出向先	しゅつこうさき	nơi chuyển đến làm việc
	4	財務面	ざいむめん	mặt (khía cạnh) tài chính
	5	立て直し	たてなおし	xây dựng lại
	6	注目を集める	ちゅうもくをあつめる	tập trung sự chú ý
	7	環境技術	かんきようぎじゆつ	công nghệ môi trường
	8	特許を取得する	とっきよをしゆとくする	lấy được bằng sáng chế
	9	充実する	じゆうじつする	phong phú; đầy đủ
	10	研究機関	けんきゆうきかん	tổ chức nghiên cứu
	11	派遣	はけん	phái cử

談話練習2

89	1	日時	にちじ	ngày giờ
	2	家電量販店	かでんりようはんてん	đại lý bán đồ điện tử
	3	立て込む	たてこむ	bận rộn; bẽ bộn
	4	空き状況	あきじようきよう	tình hình còn trống (lich trình)

89	5	大至急	だいしきゅう	rất khẩn cấp
----	---	-----	--------	--------------

第9課 面接を受ける

本文会話

93	1	応募する	おうぼする	ứng tuyển
	2	積極的	せっきよくてき	tích cực
	3	人脈	じんみやく	mối quan hệ cá nhân
	4	貢献する	こうけんする	cống hiến; đóng góp
	5	～を対象にする	～をたいしょうにする	chọn... làm đối tượng (mục tiêu)
	6	～に特化する	～にとっかする	chuyên môn hóa...
	7	ベストを尽くす	ベすとをつくす	cố gắng hết sức
	8	強み	つよみ	điểm mạnh
	9	発揮する	はっきする	phát huy
	10	～ば幸いです	～ばさいわいです	tôi rất vui nếu được...
	11	こんなところですが	こんなところですが	Tóm lại đến phần này rồi thì...
	12	管理職	かんりしよく	vị trí quản lý

表現

94	表現1	～にわたって	～にわたって	suốt... (thời gian); suốt trong khoảng thời gian đó
	表現2	～向けの	～むけの	hướng đến...; dành cho...
	表現3	～を通じて	～をつうじて	thông qua...
	表現4	～わけにはいかない	～わけにはいかない	không thể...
95	表現5	～わけだ	～わけだ	có nghĩa là...; phải... (nhấn mạnh tính logic điều muốn nó i ở về trên)
	表現6	～とともに	～とともに	cùng với...

95	1	解決	かいけつ	giải quyết
	2	～をめどに	～をめどに	hướng tới đích (mục tiêu) là...
	3	高齢者	こうれいしゃ	người cao tuổi
	4	ボランティア活動	ぼらんていあかつどう	hoạt động tình nguyện
	5	学ぶ	まなぶ	học
	6	交流	こうりゅう	giao lưu
	7	健康診断	けんこうしんだん	khám sức khỏe
	8	撮影	さつえい	chụp hình; quay phim
	9	ロケ地	ろけち	địa điểm bấm máy quay phim hay chụp hình
	10	閉鎖する	へいさする	phong tỏa; dừng hoạt động

談話練習1

97	1	勤務地	きんむち	nơi làm việc
	2	将来的	しょうらいてき	tương lai
	3	在宅勤務	ざいたくきんむ	làm việc ở nhà
	4	部署	ぶしょ	bộ phận
	5	導入する	どうにゅうする	đưa vào
	6	出社	しゅつしゃ	đi làm
	7	義務付ける	ぎむづける	làm nghĩa vụ
	8	人事評価	じんじひょうか	đánh giá nhân sự
	9	面談	めんだん	phỏng vấn
	10	目標を設定する	もくひょうをせていする	thiết lập mục tiêu
	11	達成度	たっせいど	mức độ đạt được (mục tiêu)

97	12 年俸	ねんぼう	mức lương hàng năm
----	-------	------	--------------------

談話練習2

100	1 視野	しや	tầm nhìn
	2 やりがいを感じる	やりがいをかんじる	cảm thấy có ý nghĩa (có giá trị)
	3 兼務する	けんむする	kiêm nhiệm (nhiều công việc cùng một lúc)
	4 フリー	ふりー	miễn phí
	5 産業分野	さんぎょうぶんや	lĩnh vực công nghiệp
	6 扱う	あつかう	xử lý; dùng
	7 求める	もとめる	yêu cầu
	8 主催する	しゅさいする	chủ trì
	9 不規則	ふきそく	không theo quy tắc
	10 交渉戦略	こうしょうせんりやく	chiến lược đàm phán
	11 社長表彰	しゃちょうひょうしょう	khen thưởng của giám đốc
	12 能力	のうりよく	năng lực
	13 当然	とうぜん	tất nhiên; đương nhiên

ベトナム語翻訳 一般財団法人CHIKYUJIN留学生支援機構 (ドゥ タン ヒエン)